



## Wafanyakazi wa CLSR ni nani?

Wafanyakazi wa CLSR ni wataalamu waliofunzwa ambao wametoka matamaduni na asili mbalimbali. Hawa ni wataalamu wa kusaidia watu wanaopata mambo magumu. Mambo magumu hayo yanaweza kuhusiana na uzoefu wa zamani au hali ya sasa ya mtu.

## Inakuwaje ikiwa mtu akipendelea kusema lugha nyingine kuliko Kiingereza?

Wafanyakazi wa CLSR husema lugha nyingi, na wote hutumia wakalimani wa kitalaam wakihitajika.

## Je! Habari za mtu zitatunzwa kwa siri?

Msaada wote kupitia CLSR ni siri. New Horizons na STARTTS zitashiriki tu habari kuhusu mtu akitupa ruhusa na ni kumsaidia. Hata hivyo, ikiwa mtu huyo akituambia anaweza kujiumiza au kuumiza mtu mwingine, basi wafanyakazi wa CLSR watahitaji kuhusisha huduma zingine ili kumlinda huyo na wengine. Watu wanaopata CLSR kwa sasa wanaweza kuwasiliana ili kujitolea kusaidia kutathmini mpango huo.

## Kuhusu STARTTS

STARTTS ni shirika lisilo-faida la wataalamu ambalo kwa zaidi ya miaka 30 limetoea matibabu na msaada wa kisaikolojia unaofaa wa kidesturi, na mipango ya jamii, kuwasaidia watu na jamii kuponya makovu ya mateso na matatizo ya wakimbizi na kujenga tena maisha yao nchini Australia. STARTTS pia inaendeleza mazingira mazuri ya kupata nafuu tena kupitia utoaji wa mafunzo kwa huduma, kazi ya utetesi na sera. [www.startts.org.au](http://www.startts.org.au)

Wasiliana na STARTTS: **02 9646 6666**  
(Enda kwa [www.startts.org.au/contact](http://www.startts.org.au/contact) kwa maeleo ya mahali pa ofisini)

## Kuhusu New Horizons

New Horizons inawasaidia watu kuboresha ustawi wao na kutambua uwezo wao kupitia anuwai pana ya huduma na misaada. Kwa karne nusu New Horizons imesaidia Waaustralia maelefu kutoka aina zote za maisha ili kuboresha ustawi wao. Sisi ni wataalamu wa ulemavu, afya ya akili na utunzaji wa wazee. Tunatoa msaada mbalimbali ili kuboresha ustawi wako, yaani ushauri wa wataalamu hadi msaada wa kitendo cha ustadi wa kuishi kila siku. Uzoefu wetu na mtandao mkubwa wetu wa washirika zaidi wa 400 unamaanisha tuna miunganiko na utaalam wa kuboresha ustawi wetu. [www.newhorizons.org.au](http://www.newhorizons.org.au)

Wasiliana na New Horizons: **1300 726 372**



## MAISHA YA JAMII MISAADA KWA WAKIMBIZI NA WATAFUTAJI WA HIFADHI (COMMUNITY LIVING SUPPORTS FOR REFUGEES AND ASYLUM SEEKERS - CLSR)



Kuwasaidia watu kuzidi kujiamini, kuboresha afya zao na ustawi wao na uhusiano na wengine.



CLSR inafadhiliwa  
na NSW Health



## Programu ya CLSR ni wa nani?

Misaada ya Maisha ya Jamii kwa Wakimbizi na Watafutaji wa Hifadhi (Community Living Supports for Refugees and Asylum Seekers - CLSR) inafanya kazi pamoja na watu wanaopata changamoto ambazo zinahusu ustawi wao amba huathiri sana maisha na shughuli zao za kila siku. Changamoto hizi zinaweza kuhusiana na hali ngumu za mtu huko zamani au nchini Australia.

CLSR ni kwa watu waliotoka asili ya wakimbizi na watu wanaotafuta hifadhi wa umri wowote amba wamewasili nchini Australia katika miaka 10 iliyopita.

Watu hawahitaji kuwa na ugonjwa wa akili uliogunduliwa ili kupokea msaada kuititia CLSR, hata hivyo lazima walikuwa wamekabiliwa na masuala yanayoendelea kuhusu ustawi wao ambayo huathiri sana maisha yao ya kila siku na shughuli zao.

## Kwa nini mtu anaweza kuhitaji msaada kutoka kwa CLSR?

Changamoto za kawaida ambazo mtu anaweza kuwa nazo ni pamoja na:

- Kukaa hospitalini mara mengi
- Kuruhusu kuondoka hospitalini hivi karibuni
- Kujihisi wasiwasi kwa muda mrefu
- Kujihisi mpweke, kukosa msaada na kupoteza matumaini
- Kupata shida kushughulikia kazi za kila siku na utaratibu
- Kukosa hisia za kujidhibiti maisha ya mtu, na kuwa ugumu wa kujitunza
- Kuumwa kichwani na maumivu
- Matatizo ya kulala na ndoto mbaya
- Shida za kufikiria vibaya, za umakini na kumbukumbu.

## Jinsi Programu ya CLSR inavyoweza kusaidia?

CLSR hutoa msaada wa kibinagsi ili kusaidia watu kuweka malengo, kuzidi ujasiri, na kuboresha afya zao, ustawi wao na uhusiano na wengine.

CLSR hulenga kuwasaidia watu kuishi maisha mema na yenye maana na msaada wa kuongezwa na mtu huyo na kuhusisha familia nzima ikihitajika.

CLSR itatoa pia msaada wa kuunganisha na kushirikiana na watu wengine au huduma nyingine katika maisha ya mtu.

## Huduma zinaweza kujumisha:

Mifano kadhaa ya msaada wa kitendo unaoweza kutolewa ni pamoja na:

- Msaada kusaidia na kazi za maisha ya kila siku kwa mfano: ununuzi, usafiri, usafi, usimamizi wa dawa na msaada wa kwenda miadi ya matibabu.
- Msaada katika kutafuta na kutunza mahali pa kukaa.
- Msaada wa jumuiya na burudani kama kuunganisha watu kwa: matukio ya kitamaduni, shughuli za jamii, michezo na shughuli za afya ya kimwili.

## Jinsi gani wafanyakazi wa CLSR watakavyoilewa changamoto za mtu?

Wafanyakazi wa CLSR wanapenda kusikiliza na kuelewa hali na changamoto za kipekee za mtu.

Wafanyakazi wa CLSR wametoka asili tofauti za kitamaduni na wanaelewa vizuri usoefu na tamaduni za watu wanaotoka asili za wakimbizi.



## Kupelekwa kwa CLSR

CLSR hupokea mapendekezo kutoka asili yoyote, kujumisha kujipendekeza.

Ili kufanya pendekezo au kupata maelezo zaidi:

Pigia simu New Horizons: **1300 726 372**  
Au STARTTS: **02 9646 6666** (omba kwa CLSR)  
Barua pepe: **STTS-CLSRintake@health.nsw.gov.au**

## Nini itatokea baada ya pendekezo kupelekwa?

Mapendekezo yote yatapata ufikiaji kwa tathmini ya mtu wa kuingia kabla ya kukubaliwa kuingia programu.

## CLSR inagharimu kiasi gani?

Huduma zote wa CLSR kwa watu tunaosaidia ni bila malipo.

## Watu wanaweza kupata msaada wapi kuititia CLSR?

Mahali pa STARTTS na New Horizons CLSR ni kujumisha:

- Sydney Magharibi ya Ndani
- Sydney Kusini Magharibi
- Newcastle
- Armidale
- Coffs Harbour



## Mtu anahitaji kwenda wapi?

Wafanyakazi wa CLSR watakutana na watu popote wanaposikia raha, kokote nyumbani kwao, katika jumuiya au ofisi ya STARTTS au ya New Horizons.

Tafadhalii pigia simu kwa kutumia nambari za simu ambazo zilitolewa juu kupata maelezo zaidi kuhusu programu katika eneo tofauti.